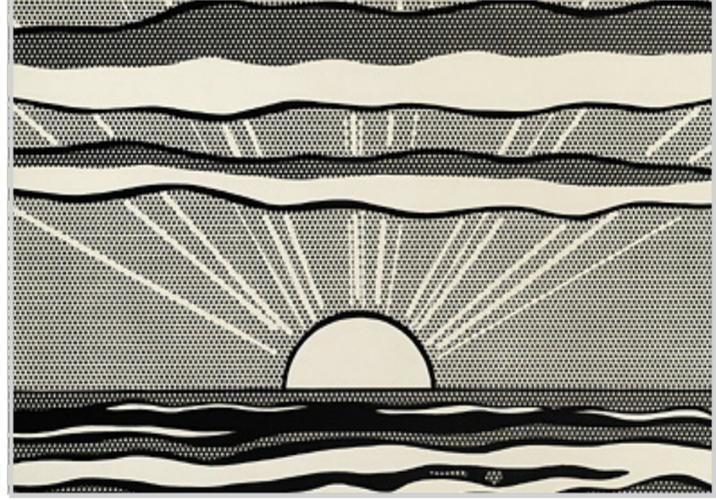


ارتفاع هائل في أسعار مبيعات الفن المعاصر

بقلم: سوريث مليكان
ترجمة: عمروان السعيد

ستكون مبيعات الفن المعاصر خلال الاسبوع الماضي في مزادات سوثي وكريستي والتي وصلت الى نصف مليار دولار ستكون نقطة انعطاف كبيرة في اسواق الفنون. فقد وصلت مزادات شركة فيليبس دبوري الى 29 مليون دولار وتجاوز الرقم السحري بما قيمته 25 مليون دولار. وقد بدأ المزاد مساء الثلاثاء في مزاد سوثي. وكانت الحشود الحاضرة في المقاعد الخلفية لغرفة المزاد قد قالت الكثير حول التضارب الكبير في ارباح بيع اللوحات غير المتوقعة منذ فترة طويلة.



وهي في حالة ولادة. وصل سعر هذه اللوحة الى مليوني دولار في قفزة تجاوزت اسعار جميع لوحاته السابقة. يتحول الوضع في قاعة المزاد الى ضجرواسع وبصورة غير مسبوقه. ولكن اذا اشارت اسعار لوحات عديدة الى نهاية اوطاً للتقديرات او تفقدتها احيانا فان الكميات المالية تبقى هائلة. فلوحة اسود وابيض للفنان روي ليختنسين والتي رسمها باللون الرمادي اثناء صعود الفنون البصري. وقد وصل سعر هذه اللوحة الى ستة ملايين دولار.

عنا: هيدالديا تريبيونا

كارل اندرو وهي من النوع البسيط وتحمل في الواجهة مئة ديبوس موضوعة جنباً الى جنب على مساحة بسعة 79 إنجاً للغطاء الخارجي و 79 إنجاً للاطراف. وصل سعر هذه اللوحة الى 912 الف دولار وفي العادة نجد المزايديين ينشدون الاعمال الفنية ذات التعقيدات الاوسع. وجاءت احدي لوحات جين ميشيل باسلوب رسوم كارتونية لطالب مدرسة وهو يلعب اوتار كمان وتاتي هذه اللوحة لتقدم شكلاً يشبه شكل (بابير) الضيل الاحمق في كتب الاطفال الفرنسية وهو يبدو اكثر جاذبية ويجانب هذا الشكل تظهر امراة

البرز والتي جاءت وكانها هدف متراجع. وقد وصل سعر هذه اللوحة الى 91 مليون دولار متجاوزة السجل الدولي لهذا الفنان والذي تأسس قبل عام في مزاد كريستي ب 10% من السعر الماضي. اما لوحة (انالينا انجريس) للفنانة ناكي داسانت فجاءت في الدرجة الثانية وهي تصور امراة رسمت بالبوليستر وبارتفاع 270 سم وقد وصل سعر هذه اللوحة الى 13 مليون دولار مضاعفة السعر السابق الذي كان في باريس عام 2004 وجاء بين هذه المجموعات لوحه تحت عنوان (بلا عنوان) للفنان

وبالتواصل مع تاييياس ماير رئيس دائرة الفنون المعاصرة العالمية بدأ المزاد بضجة كبيرة مبتدئاً بـ 27 عملاً فنياً تم جمعه فترة حياة مجموعة من جامعي اللوحات البلجيك روجر وجوزيه فانداورمنت المعروفين بهذه الهواية. ان وضع المجموعة الفنية هذه في بداية عملية البيع كانت فكرة باعثة على الاستلهام وهناك بعض الانتباه حول اية مجموعة حقيقية تقدم نتائج ثابتة باستجابة حيوية من اي مشتر محتمل. كانت اول مجموعتين سجلتا في المزاد الجديد للفنانين هما لوحة بيعة الى المربع للفنان جوزيف

دهلي: معجزة إعادة البصر في 15 دقيقة

ترجمة / المدعا

35 عملية في اليوم الواحد لكنها ستتوقف عن العمل بسبب الحاجة الى المزيد من التمويل. والهند كما تشير التقارير فيها ربع مجموع العميان في العالم وبمعنى اخر فيها حالياً 45 مليون شخص عاجز عن البصر عشرة ملايين منهم يعانون عتامة العين (الكتركت). وتقول التقارير الطبية انه في كل خمس ثوان تسجل حالة عمى في العالم اما بالنسبة للاطفال فهناك طفل يفقد بصره كل دقيقة.

عنا التاييمز

ما حدث لعينيه: في البدء لاحظت لطحه صغيرة ثم بدأ الامر يسوء تدريجياً واثرت ذلك سلباً في كل شي في حياتي، المزرعة واختيار الحبوب الصالحة المواشي والاهتمام بها. واستطردت كان لدي ستة احفاد يلعبون امامي ولكني لا استطيت رويتهم ولا استطيت تأمين راحتهم او حمايتهم. كل هذه الامور تغيرت في الاسبوع الماضي عندما مرت عيادته متنقلة خيرية في المنطقة التي يسكن فيها ونقل الى مستشفى البلدة (فينو) لاجراء العملية المذكورة في اليوم نفسه. ويقوم الفريق الطبي التابع للمنظمة الانسانية باجراء

السابقة والكبرى. انه يجلس في غرفة الاستشارة في معهد العين التابع لمستشفى جين دانكوت التي تبعد بضعة اميال عن دهلي ويقول محرراً العصا التي كان يتوكأ عليها: اري الان بوضوح ولا احتاج الى البحث عن دربي. المرأة التي اعادت اليه البصر تدعى مينا غويال جراحة العين التي ازلت العتامة عن عينيه وذلك بعد ان اجتازت دورة تدريب مركزة ممولة من منظمة انسانية بريطانية تسمى (حفظ البصر) وهذه العملية لم تستغرق غير 15 دقيقة وكلفت حوالي 17 دولاراً ولكن الاختلاف بالنسبة لسينغ سيتجاوز جميع المقاييس. ويشرح

جانرو سينغ البالغ من العمر 70 عاماً يتطلع الى طبيبه بسعادة ودهشة طفل، فهو لا يصدق عينيه. عيناه منذ اعوام لا تبصران فقد الابصار بفعل ضباب كثيف سببه ما يعرف بالكتراكت او عتامة عدسة العين. انه لم ير احفاده او شارك في رعايتهم ولم يكن قادراً على الاهتمام بنفسه والمزرعة الصغيرة التي كان يعتمد عليها تدهورت اوضاعها بسبب فقدانه البصر واحذر من مالك الذي شخص معتمد خلال بضعة ايام. واليوم وللمرة الاولى يتفحص وجه المرأة التي بفضل مهارتها الجراحية التي لم تعد اليه بصره فقط بل ايضا الحياة



في فرنسا:

نباتات تطهر التربة من التلوث

ترجمة: سمير احمد

ادارة هذه الأراضي لبلديتها، ان المصانع المحلية وبخاصة تلك التي تتعامل مع الحديد والصلب تتسبب في طرح ما يقرب من 15 طناً من الرصاص، ما يعني ان ترك الامر على حاله يتطلب عشرة آلاف سنة لاعادة التربة الى وضعها الطبيعي، بيد ان الاعتماد على هذه النباتات يمكن ان يقي 60 ألف نسمة من سكان المنطقة التي يقع فيها المركز من مخاطر التعرض للتلوث وما قد ينجم عنها من امراض أصبحت مقلقة جدا خاصة بعد اكتشاف حقيقة ان 14% من الاطفال الذين اخضعوا للتحقيقات يحملون آثار تلوث بالرصاص في دمائهم وينسب عالية جدا بالمقارنة مع المعدلات التي تحددها منظمة الصحة العالمية .. ويرغم اغلاق المصنع منذ سنوات، الا ان مسألة التلوث دفعت الخبراء الى التفكير في وسائل ناجحة للتخلص من هذه الكارثة، وجاء استخدام بعض انواع النباتات كملأذ لانقاذ المنطقة ...

عنا صحيفة لوموند الفرنسية



في أحد المراكز الأوروبية المتخصصة في مجال تطهير التربة من آثار التلوث يعمل 830 موظفاً مابين عامل ومهندس واداري في مركز ميتا يوروب، بالقرب من مدينة ليل الفرنسية، على تطوير تكنولوجيا خضراء جديدة تعمل على تطهير التربة من المعادن الثقيلة وجميع تأثيرات التلوث... ومنذ افتتاح المركز الجديد، أجرى الخبراء العديد من التجارب على 36 هكتاراً من الأراضي الملوثة باستخدام نبات الخردل الأبيض بهدف تنقية التربة من الرصاص والزنك الكاديوم خاصة ان التجارب أثبتت ان هذا النوع من النباتات له قدرة عالية على امتصاص المعادن من التربة بواقع 1100غم من الزنك و 500غم من الرصاص و 100غم من الكاديوم في الهكتار الواحد خلال موسم زراعي واحد، كما ان زراعة هذه النباتات في الأراضي الملوثة يمنع تطاير جزيئات هذه المعادن في أجوائها بفعل عملية النتج التي تجري في أوراقها ... ويرى العاملون في ادارات مكافحة التلوث في مدينة ليل، والتي تعود

علماء روس وأمريكيان يكتشفون

أثقل عنصر معروف حتى الآن

ترجمة / فاروق السعد

ليزمرور، كاليفورنيا، تزعم احراز النصر في العدد الحالي من "نظرة فيزيائية سي"، يصف الباحثون بقيادة بوري اوغانسيان عملية ايجاد ثلاث ذرات من المادة. قام الباحثون باطلاق شعاع من ايونات الكالسيوم، تحتوي كل منها على 20 بروتون، الى هدف من الكاليفورنيوم، وهو مادة تركيبية عالية الاشعاع تحتوي على 98 بروتون. كانت الفكرة تتمثل في دفع واحدة من كل نوع من الذرات الى الالتصاق معا لكي تصبح ذرة واحدة من عنصر 118، وخلال بضعة اشهر، قاموا باطلاق ما يقارب 10 ملايين، (أي 10 للقوة 19) من تلك الايونات الى الهدف. لم يتم خلق سوى 3 ذرات من عنصر 118، وبما انها عاشت لاقل من جزء من المليون من الثانية، فان وجودها قد تم التحقق منه بفحص الذرات الخلق التي سرعان ما تحللت اليها، ان كون العنصر 118 لا يدوم لمدة طويلة هو امر ممتع بحد ذاته، خلال الاربعة عامات الماضية، كان المنظرون يفكرون بانه لا بد من ان يكون هناك "جزيرة استقرار" يمكن ان تمنح العناصر الثقيلة حياة طويلة نسبياً ان كانت تحتوي على العدد المحدد الصحيح من البروتونات والنيوترونات. طبقاً لقانون ميكانيكا الكم، تمتلك نويات الذرات تركيبات كالترس مشابهة للمجالات التي تتواجد فيها اعداد محددة من الالكترونات في مدارات معينة حول النويات، تلك الذرات التي تستغرق وقتاً طويلاً كي تتحلل، تحتوي على "اعداد سحرية" من البروتونات والنيوترونات التي تنتج تروسات كاملة، مغلقة غير قادرة على استيعاب المزيد من البروتونات



ثلاً، 92 ان الاكتشاف الجديد، يعرف بالعنصر 118، وسمي كذلك لأنه يحتوي على ما مجموعه 118 بروتون في نواته، قبل اربعة اعوام، كانت هنالك مجموعات تتنافس على خلق العنصر 118، في عام 1999 بانه قد نجح في خلق ذرتين من عنصر فيها، كانت النتيجة قد سحبت والان هنالك مجموعة اخرى جزء منها يتخذ مقراً له في معهد الابحاث النووية المشترك في دويان، بالقرب من موسكو والجزء الاخر في المختبر الوطني لورنس

عنا الايكونومست